

УДК 372.881.111.1

Григорьева Маргарита Алексеевна, аспирант
ГУО «Академия образования»
Минск, Республика Беларусь
электронная почта: *marritam21@gmail.com*

Margarita Grigorieva, Postgraduate Student
Academy of Education
Minsk, Republic of Belarus
e-mail: *marritam21@gmail.com*

ПАРАМЕТРЫ И ИНСТРУМЕНТЫ ОЦЕНКИ СФОРМИРОВАННОСТИ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАТИВНОЙ КОМПЕТЕНЦИИ УЧАЩИХСЯ 10–11 КЛАССОВ

В статье представлена система оценки межкультурной коммуникативной компетенции учащихся 10–11 классов. Предлагаемая модель включает пять критериев: мотивационно-ценностный, аффективный, когнитивный, метакогнитивный и поведенческий. Для каждого критерия обозначены конкретные показатели оценки, позволяющие определить один из четырех уровней сформированности компетенции.

Ключевые слова: межкультурная коммуникативная компетенция; обучение иностранному языку; параметры оценки; диагностика; учащиеся 10–11 классов.

ASSESSMENT CRITERIA AND TOOLS FOR THE DEVELOPMENT OF INTERCULTURAL COMMUNICATIVE COMPETENCE IN 10th–11th GRADE STUDENTS

The article presents a system for assessing the intercultural communicative competence of 10th–11th grade students. The proposed model includes five criteria: motivational-value, affective, cognitive, metacognitive, and behavioral. Specific evaluation indicators are defined for each criterion, allowing for the determination of one of four levels of competence development.

Key words: intercultural communicative competence; foreign language teaching; assessment parameters; diagnostics; 10th–11th grade students.

Актуальность формирования межкультурной коммуникативной компетенции у учащихся старших классов обусловлена необходимостью подготовки будущих выпускников к эффективному взаимодействию в поликультурном мире, будь то в сфере высшего образования, профессиональной деятельности или личного общения. Под *межкультурной коммуникативной компетенцией* мы понимаем интегративное личностное образование, подразумевающее способность осознавать, понимать и интерпретировать родную и иную картины мира в их взаимодействии и строить на этой основе процесс иноязычного общения с представителем другого лингвосоциума [1, с. 52]. Однако процесс целенаправленного развития межкультурной коммуникативной компетенции остается неполным без научно обоснованной системы

оценки, что определяет необходимость разработки модели и инструментов диагностики, базирующихся на структурных компонентах названной компетенции.

Разработка системы оценки межкультурной коммуникативной компетенции требует четкого определения её структурных компонентов, которые могут быть операционализированы в конкретные диагностируемые параметры. В качестве методологической основы предлагается разработанная нами модель, включающая пять взаимосвязанных и взаимообусловленных компонентов компетенции: мотивационно-ценностный, аффективный, когнитивный, метакогнитивный и поведенческий [2, с. 21]. Каждый из этих компонентов находит свое отражение в соответствующем оценочном критерии, под которым мы, вслед за М. Н. Скаткиным, понимаем «признак, на основании которого проводится оценка или классификация чего-либо» [3, с. 37]. Критерий, в свою очередь, детализируется через систему конкретных дескрипторов – наблюдаемых и измеряемых показателей.

Мотивационно-ценностный критерий направлен на диагностику внутренних побуждений и ценностных оснований. Его дескрипторы включают проявление осознанного интереса к межкультурному взаимодействию, признание ценности культурной самобытности, осознание практической значимости владения иностранным языком, сформированность позитивных национальных ценностных ориентаций и демонстрацию личностной готовности к репрезентации культуры своей страны. *Аффективный критерий* позволяет оценить эмоционально-оценочную сферу учащегося, что проявляется в толерантности и уважении к культурным различиям, отсутствии выраженных предубеждений и стереотипов, демонстрации эмпатии, доброжелательности и открытости, а также в способности к позитивной интерпретации нестандартного культурного поведения. Содержательную основу для коммуникации обеспечивает *когнитивный критерий*. Его оценка предполагает проверку владения знаниями о ключевых культурных концептах и реалиях как стран изучаемого языка, так и родной страны, включая способы её репрезентации на иностранном языке. Важными дескрипторами являются осознание роли языка-посредника в международном общении, понимание общих и специфических черт в культурных нормах и коммуникативных стилях, а также способность соотносить явления собственной и иной лингвокультур. Управленческий аспект компетенции отражает *метакогнитивный критерий*, который раскрывается через умение планировать речевое поведение с учетом культурного контекста, способность анализировать причины коммуникативных неудач, выбирать и применять стратегии для достижения взаимопонимания, производить самоанализ и самооценку, а также прогнозировать трудности и планировать пути их преодоления. Итоговым и синтезирующим является *поведенческий критерий*, демонстрирующий практическую способность к эффективному взаимодействию. Его показатели – это способность адаптировать вербальное и невербальное поведение, проявлять гибкость и готовность к компромиссу в ситуациях непонимания,

эффективно использовать культурные знания для достижения коммуникативных целей, выступать в роли культурного посредника и инициировать межкультурный диалог.

На основе выделенных критериев и дескрипторов была разработана уровневая модель сформированности межкультурной коммуникативной компетенции, включающая четыре качественных уровня: *высокий (продвинутый)*, *достаточный (удовлетворительный)*, *базовый (принимающий)* и *низкий (неудовлетворительный)*.

Высокий уровень характеризуется целостной, осознанной и устойчивой готовностью к продуктивному межкультурному диалогу. Учащийся демонстрирует способность к эффективному и гибкому взаимодействию в различных, в том числе нестандартных и конфликтных ситуациях общения, проявляет устойчивую внутреннюю потребность в межкультурном взаимодействии как средстве взаимного обогащения. Он владеет системными, критически осмысленными знаниями, способен к глубокой рефлексии, анализу и варьированию коммуникативных стратегий, проявляя высокую степень коммуникативной гибкости и способность достигать целей в сложных ситуациях, нередко выступая в роли культурного посредника.

Достаточный уровень выражается в ситуативной способности к успешному межкультурному общению в знакомых и прогнозируемых условиях. Учащийся демонстрирует доброжелательность, толерантность и способен достигать прагматических целей коммуникации, используя усвоенные модели поведения. Интерес к другим культурам является устойчивым, но в значительной степени поддерживается осознанием практической значимости. В новых или сложных ситуациях могут наблюдаться заметные затруднения, требующие внешней поддержки или коррекции. При этом учащийся осознает различия между культурами и способен их объяснить на базовом уровне.

Базовый уровень проявляется в частичной и неустойчивой готовности к межкультурному взаимодействию. Интерес к другим культурам слабый, поверхностный и поддерживается преимущественно внешними стимулами. Учащийся пассивно осознает факт культурных различий без их глубокого понимания, демонстрируя нейтральное или пассивно-положительное отношение. Способен к общению по жестко заданным шаблонам и клише в стандартных ситуациях, но испытывает значительные трудности при малейшем отклонении от знакомого сценария, часто нуждаясь в помощи и поддержке.

Низкий уровень характеризуется отсутствием системной готовности к межкультурному взаимодействию. Преобладает стратегия избегания контакта или его прекращения при возникновении малейших трудностей. Восприятие культурных различий часто носит негативный или стереотипный характер, учащийся не осознает их природу. Ценности и нормы, принятые в родной культуре, могут абсолютизироваться и восприниматься как единственно правильные. Коммуникация в иноязычной среде носит неадаптивный характер, часто блокируется психологическими барьерами и не приводит к достижению коммуникативных целей.

Для практической диагностики уровня сформированности межкультурной коммуникативной компетенции по выделенным критериям и параметрам нами был разработан комплекс контрольно-оценочных заданий. В соответствии с данным комплексом, оценка мотивационно-ценностного критерия может осуществляться через опросник-шкалу, выявляющий степень согласия с утверждениями о личной заинтересованности в межкультурном общении, а также через задание на выбор и обоснование ключевых ценностей родной культуры. Аффективный критерий диагностируется с помощью ситуационных задач, где учащимся предлагается выбрать и аргументировать свою реакцию на этностереотипные или этноцентричные высказывания, что позволяет выявить уровень толерантности и эмпатии. Когнитивный компонент может быть оценен через мини-викторину на знание культурных реалий и задание на составление списка ключевых слов для презентации родной страны и культуры на английском языке, что проверяет как общую эрудицию, так и владение средствами репрезентации родной культуры. Метакогнитивный критерий, являющийся показателем способности управлять процессом коммуникации, может быть диагностирован с помощью двух типов заданий. Первое предполагает анализ коммуникативного сбоя, где ученик должен определить причину недопонимания (например, буквальное восприятие шутки) и предложить альтернативную, более эффективную поведенческую модель. Второе задание оценивает способность к планированию взаимодействия, предлагая составить план подготовки к видеоконференции со сверстниками из другой страны. Практический, поведенческий критерий может быть проверен через задания, моделирующие реальные ситуации общения. Учащимся предлагается продемонстрировать умение варьировать стиль общения (официальный / неофициальный) при написании сообщения и показать способность адекватно объяснить представителю иной лингвокультуры суть национального праздника на английском языке, тем самым достигая конкретной коммуникативной цели.

Таким образом, представленная в статье система оценки межкультурной коммуникативной компетенции, основанная на пятикомпонентной структуре компетенции и комплексе критериев с детализированными дескрипторами, предлагает системный подход к диагностике данного сложного личностного образования. Разработанный диагностический инструментарий позволяет получить многомерную и объективную картину сформированности межкультурной коммуникативной компетенции у учащихся старших классов, что предоставляет возможность констатировать достигнутый уровень компетенции, а также провести диагностику ее отдельных составляющих для выявления зон роста и индивидуальных траекторий развития каждого учащегося.

ЛИТЕРАТУРА

1. *Силкович, Л. А.* Некоторые аспекты обучения иностранному языку как средству межкультурной коммуникации // Межкультурная коммуникация и профессионально ориентированное обучение иностранным языкам : материалы

VII Международной конференции, посвященной 92-летию образования Белорусского государственного университета / Минск ; Бел. Гос. университет, 2013. С. 51–53.

2. Григорьева, М. А. Межкультурная коммуникативная компетенция как цель обучения иностранному языку в современных условиях // Пед. наука и образование. 2024. № 4. С. 16–23.
3. Скаткин, М. Н. Методология и методика педагогических исследований: в помощь начинающему исследователю : учеб. пособие. М. : Педагогика, 1986. 234 с.

УДК 372.881.1

*Дмитренко Татьяна Алексеевна, доктор педагогических наук, профессор академик Международной академии наук педагогического образования ФГБОУ ВО «Московский педагогический государственный университет» Москва, Российская Федерация
электронная почта: dmit.t.a@mail.ru*

*Tatiana Dmitrenko, Doctor of Sciences in Pedagogy, Professor
Academician of The International Teacher's Training Academy of Science
Moscow Pedagogical State University, Moscow, Russian Federation
e-mail: dmit.t.a@mail.ru*